

produse

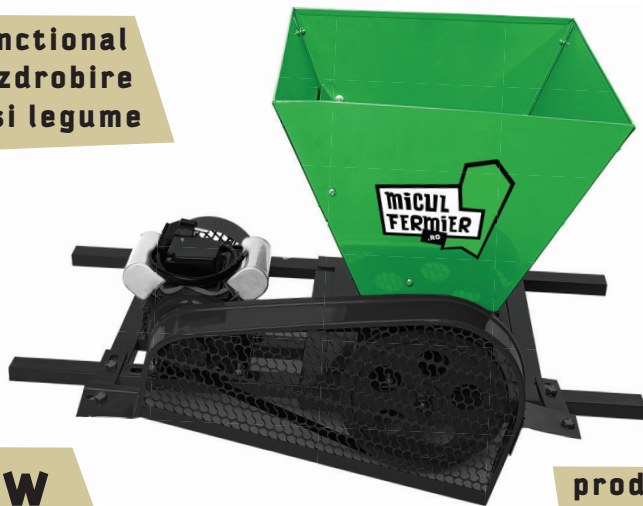
**MICUL
FERMIER**
.RO

Manual de utilizare si intretinere

Instructiuni originale | Revizia 03 | 08/ 2026

**multifunctional
pentru zdrobire
fructe si legume**

**rapid si
eficient**



750W

**productivitate
mare**

GF-1707

Zdrobitor de fructe electric Micul Fermier, 0.75KW, capacitate de productie 180Kg/h

Fiabil si eficient

Raport calitate pret excelent

Intretinere convenabila



7 INSTRUCTIUNI ORIGINALE

Cititi cu atentie prezentele instructiuni de functionare inainte de prima punere in functiune a produsului si respectati obligatoriu instructiunile de siguranta! nerespectarea indicatiilor din prezentul manual scuteste producatorul de orice raspundere si duce la pierderea garantiei! Pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

2026 Toate drepturile rezervate

**micul
FERMIER**
.RO

**creștem
împreună,
din 2007**

CUPRINS:

1. INFORMATII GENERALE	4
1.1. DESCRIERE MANUAL	4
1.2. UTILIZAREA SI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3. SIMBOLOGIA UTILIZATA	4
2. INSTRUCIUNI DE SIGURANTA.....	5
2.1. PRECAUTII GENERALE.....	5
2.2. SECURITATE PERSONALA.....	5
2.3. RISCURI REZIDUALE.....	7
2.4. INSTRUCIUNI DE SIGURANTA ELECTRICA.....	7
2.5. INSTRUCIUNI DE PRIM AJUTOR.....	8
3. DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI.....	9
3.1. DESCRIEREA PRODUSULUI	9
3.2. SPECIFICATII TEHNICE	10
4. INSTRUCIUNI DE OPERARE	11
4.1. PUNEREA IN FUNCTIUNE.....	11
4.2. MONTAJ	11
4.3. MODUL DE OPERARE	13
5. INTRETINERE SI ELIMINARE	15
5.1. INTRETINEREA.....	15
5.2. CURATAREA.....	15
5.3. DEPOZITAREA	15
5.4. GARANTIE / ELIMINARE PRODUS	15
6. PROBLEME SI REMEDII	17
7. DECLARATIE DE CONFORMITATE	18
8. CERTIFICAT DE GARANTIE.....	19

STIMATE CLIENT,

↗ Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupata de cresterea calitatii produselor si serviciilor, precum si de largirea si diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a va oferi deplina satisfactie.

Va rugam sa cititi cu atentie prezentul manual inaintea primei utilizari si ulterior pastrati-l cu atentie, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

Zdrobitor de fructe electric Micul Fermier 0.75kw, capacitate de productie 180kg/h GF - 1707

In numele intregii noastre echipe, va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare. Suntem siguri ca acest produs nou, modern, functional si practic, fabricat din materiale de cea mai buna calitate, va va satisface exigentele in cel mai bun mod cu putinta.

Pentru a obtine cele mai bune rezultate este important sa cititi in intregime instructiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integranta a acestui produs. Acesta include instructiuni importante despre siguranta, utilizare si eliminare. Inainte de a incepe sa folositi aparatul, cititi cu atentie toate instructiunile privind operarea si siguranta.

Producatorul nu este raspunzator de orice pagube produse persoanelor sau proprietatilor cauzate de instalarea si utilizarea incorecta a produsului.

MULTUMESC

Gabriel Pastrav,
Director General



Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a pastra acuratetea informatiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuante diferite ce sunt modificate de catre producator fara preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ si pot contine unele diferente in functie de configuratia constructiva a produsului comercializat.

INFORMATII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de catre producator si a fost localizat pentru comercializare pe piata locala. In acest document se regasesc integral toate indicatiile originale provenite de la producator.

Manualul reflecta stadiul actual al produsului comercializat si nu poate sa fie considerat inadecvat in cazul in care urmeaza altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizari ulterioare.

Producatorul isi rezerva dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare si intretinere fara obligatia de a actualiza manualele produselor deja comercializate decat in cazuri exceptionale.

Daca aveti indoilei sau nu intelegeti pe deplin datele prezentate in acest manual, contactati centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresati o cerere catre producator.

Se specifica faptul ca producatorul intentioneaza sa continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea si scopul manualului

Protejati-va pe dumneavoastra si pe ceilalti de rani prin utilizarea corecta a produsului - cititi manualul inaintea primei utilizari si urmati toate masurile de siguranta.

Scopul acestui manual este de a va aduce la cunostiinta modalitatea eficienta de utilizare si intretinere in conditii de siguranta pentru o utilizare de durata a produsului achizitionat.

Pastrati cu atentie manualul, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. In caz de pierdere sau deteriorare solicitati o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producator.

1.3. Simbologia utilizata

Pe parcursul manualului veti regasi urmatoarele modalitati de atentionare:



INFORMATII

In cazul unor informatii particulare.



NOTA/OBSERVATIE

Utilizarea neadecvata poate conduce la pierderea garantiei producatorului.

SIMBOL	SEMNIFICATIE
	ATENTIE Atentionare pentru situatii cu potential pericol.
	PERICOL GENERAL Atentie pericol generic urmat de explicatia tipului de pericol.
	PERICOL ELECTRIC Semnalizeaza prezenta tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizeaza tensiunea electrica.
	INTERVENTIE MECANICA Atentionare pentru interventii necesare asupra elementelor mecanice.
	INTERVENTIE ELECTRICA Atentionare pentru interventii necesare asupra elementelor electrice.
	IMPAMANTARE Necesita legatura de impamantare.
	DE CITIT Se recomanda sa cititi cu atentie.
	PRIM AJUTOR Instructiuni de prim ajutor in caz de accident.



PERICOL

In cazul in care exista un pericol cu consecinte grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.



ATENTIE

Trebuie sa acordati maxima atentie indicatiilor prezentate pentru a evita situatii care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecinte asupra mediului inconjurator.

2.1. Precautii generale



Cititi cu atentie prezentul document pentru a va informa privind tipurile de lucrari permise si limitarile produsului precum si riscurile potentiale specifice legate de acesta.

Zdrobitor de fructe electric Micul Fermier, 0.75KW, capacitate de productie 180Kg/h, GF-1707 contine un motor puternic si lame care sunt dispuse pe tambur care macina eficient fructele si legumele, inclusiv cele cu samburi mari (prune etc). Zdrobitoarele electrice sunt produse fiabile si eficiente, acestea indeplinesc nevoile dumneavoastra de macinare.

Acest model (GF-1707) are cuva din otel protejata anticoroziv cu email verde si lamele din otel durabil si are o capacitate de macinare de 180 kg de fructe pe ora.

Zdrobitorul nostru electric de fructe este perfect pentru proprietarii de livezi, dar si pentru uzul in orice gospodarie rurala.

Zdrobitor de fructe electric Micul Fermier, 0.75KW, capacitate de productie 180Kg/h este, de asemenea, cunoscut sub numele de masina de tocat fructe sau moara de fructe. Acest tip de zdrobitor de fructe este multifunctional. Il puteti folosi pentru a zdrobi atat fructele cu samburi mari cat si legumele.

Este un produs ideal pentru procesarea materiei prime in vederea distilarii ulterioare (tuica etc).

Nu sunt permise alte operatii decat cele indicate in prezentul manual. Operatiile pentru care nu a fost proiectat acest echipament electric pot crea pericole si pot provoca vatamarea persoanelor.

2.2. Securitate personala

Ramaneti in alerta, mentineti atentia la ce faceti si fiti precaut atunci cand manevrati un zdrobitor electric de fructe, model GF-1707.



ATENTIE

Nu folositi acest zdrobitor daca sunteti sub influenta drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție in timpul functionarii aparatului poate duce la vatamari corporale grave.

Imbracati-va adecvat. Nu purtati haine largi sau parul neprotejat. Pastrati parul, imbracamintea si

manusile departe de partile mobile. Hainele libere, bijuteriile sau parul lung pot fi prinse in parti mobile.



PERICOL

Pericol de strivire sau taiere! Tineti mainile departe de zona de zdrobire.

Mentineti la distanta de utilaj: parul, imbracamintea libera, cablurile electrice sau alte fire ce pot fi antrenate sau taiate accidental.



PERICOL

Zdrobitorul trebuie utilizat numai de catre persoane bine instruite cu privire la functionarea, intretinerea si regulile de siguranta prezentate in acest manual. Folosirea incorecta a zdrobitorului poate provoca vatamarea operatorului.

Purtati o imbracaminte adecvata atunci cand lucrati cu zdrobitorul. Se recomanda echiparea cu salopete si nu cu halate de lucru.



ATENTIE

NU folositi zdrobitorul fara protectiile montate!



INFORMATII

Inlocuiti imediat componentele deteriorate sau defecte. Folositi pentru aceasta doar piese de schimb originale.

Orice reparatie neautorizata cu piese neadecvate conduce la pierderea garantiei.

Evitati pornirea accidentală. Asigurati-va ca intrerupatorul produsului este pe pozitia OPRIT.

In cazul in care apare un blocaj neasteptat in functionare, opriti zdrobitorul. Nu continuati sa introduceti fructe sau legume in zdrobitor daca sesizati anomalii in functionarea acestuia.



ATENTIE

NU atingeti zona de prelucrare cu mana.

NU introduceti corpuri straine in zdrobitor.

NU folositi zdrobitorul daca aveti mainile ude.

NU il folositi daca prezinta stropi de apa sau ulei.

Nu fortati zdrobitorul. Folositi-l corect conform indicatiilor din acest manual. Un zdrobitor corect folosit

isi va face treaba in siguranta si la calitatea pentru care este proiectat.

Nu folositi zdrobitorul daca intrerupatorul sau nu functioneaza. Un instrument care nu poate fi controlat este periculos si trebuie reparat imediat.

Ramaneti in alerta, mentineti atentia cand interveniti asupra zdrobitorului si fiti precaut atunci cand manevrati partea electrica. Nu interveniti asupra zdrobitorului daca sunteti sub influenta drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.



ATENTIE

NU este permis sa se distraga atentia persoanelor care lucreaza la acest aparat. In acest caz pot pierde controlul asupra acestuia.

Inainte de montare, verificati eventualele avarii ale aparatului.

Verificati asezarea pieselor aflate in miscare, fixarea, gradul de avariere, montajul si alte detalii care pot avea influenta asupra manevrabilitatii si functionarii aparatului.

Daca unele piese sunt defecte, trebuiesc reparate de catre personal de specialitate inainte de utilizare.



PERICOL

Se interzice utilizarea zdrobitorului de catre copii sau persoane cu dizabilitati locomotorii, cu capacitati psihice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane nefamiliarizate cu instructiunile din prezentul manual.



PERICOL

Nu lasati copii nesupravegheati in preajma zdrobitorului sau sa se joace cu acesta. Nu utilizati produsul in alte scopuri decat cele prezentate in acest manual.

RO

Pentru siguranta personala, cand folositi zdrobitorul nu va intindeti dincolo de pozitia normala. Pozitia corpului si un echilibrul adecvat permit un control mai bun al zdrobitorului in situatii neasteptate.

Nu depozitati produsul la indemana copiilor si a altor persoane neinstruite. Un moment de neatenție in timpul functionarii poate duce la vatamari corporale grave.



INFORMATII

Inlocuiti imediat componentele deteriorate sau defecte.

Folositi pentru acesta doar piese de schimb originale. Orice reparatie neautorizata cu piese neadecvate conduce la pierderea garantiei.

Pe masura ce va obisnuiti cu utilizarea produselor **NU tratati superficial respectarea stricta a regulilor de siguranta indicate in acest manual.**



Nu utilizati accesorii sau consumabile nerecomandate de producator. Utilizarea unui accesoriu nerecomandat de producator poate conduce la accidente grave. Simplul fapt ca un accesoriu se poate atasa sau folosi impreuna cu produsul NU inseamna ca este sigur pentru utilizare.

Daca utilizati acest zdrobitor in mod impropriu sau incorect, puteti suferi rani personale grave.

Daca un accesoriu este scapat din mana, nu trebuie sa il mai utilizati fara a identifica eventualele deteriorari si dupa caz sa interveniti pentru remedierea sau inlocuirea pieselor afectate.



ATENTIE

Este interzisa introducerea mainilor in zona de zdrobire in timp ce zdrobitorul functioneaza.



ATENTIE

Opriti imediat zdrobitorul daca apar vibratii neobisnuite sau alte anomalii.



PERICOL

Folositi elementele de protectie livrate impreuna cu masina. Nu le demontati!



NOTA/OBSERVATIE

Intai porniti utilajul in gol si daca nu sesizati anomalii de functionare sau vibratii excesive inseamna ca puteti incepe activitatea de zdrobire.



NOTA/OBSERVATIE

Nu porniti zdrobitorul cu fructe sau legume deja introduse in zona de zdrobire - pot aparea socuri mecanice ce pot avaria sau uza excesiv utilajul.

Evitati punerea in functiune a zdrobitorului in mod involuntar.

Tocatorul si accesoriile sale trebuiesc folosite numai in conformitate cu instructiunile fabricantului si nu mai in aplicatiile specificate.

Verificati produsul inainte de fiecare utilizare de posibile deteriorari.

2.3. Riscuri reziduale

Chiar daca utilizati acest zdrobitor in conformitate cu instructiunile prezentate in acest manual, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse.

Pot aparea urmatoarele riscuri reziduale:

- Afectiuni auditive, in cazul in care nu se poarta protectie antifonica corespunzatoare.
- Exista riscul patrunderii corpurilor straine in ochi daca va aplecati deasupra cuvei.

2.4. Instructiuni de siguranta electrica

Ramaneti in alerta si fiti precaut atunci cand manevrati partea electrica.

Nu trageți de cablul de alimentare!



PERICOL ELECTRIC

Nu apropiati mainile umede sau cu urme de uleiuri de echipamentele aflate sub tensiune.

Nu expuneti zdrobitorul la apa sau ploaie. Nu folositi produsul daca prezinta stropi de apa sau ulei.



PERICOL ELECTRIC

Asigurati-va intotdeauna ca zdrobitorul este oprit si stecherul este scos din priza inainte de orice reglaje sau activitati de intretinere.

Tineti zdrobitorul la distanta fata de sursele de caldura.

Verificati intotdeauna daca tensiunea de alimentare corespunde cu cea inscrisa pe zdrobitor.

Atingeti aparatul doar de suprafetele izolate atunci cand este posibil ca acesta sa intre in contact cu un cablu electric ascuns in pereti sau propriul cablu.

Mentineti cablul de alimentare la distanta fata de zona de lucru.



Zdrobitorul trebuie sa fie conectat intotdeauna la priza de retea echipata cu impamantare. In cazul avarierii cablului de alimentare sau al stecherului, acesta trebuie inlocuit de catre un electrician pentru a se evita orice pericol!

Cand produsul nu este utilizat, in timpul operatiunilor de intretinere si/sau de inlocuire a accesoriilor, scoateti stecherul din priza.



PERICOL ELECTRIC

Verificati cablul electric pe toata lungimea acestuia, verificati si stecherul inainte si dupa fiecare utilizare, si in caz de deteriorare apelati la un electrician autorizat.

Nu transportati aparatul tinandu-l de cablul electric si nu trageți de cablul electric pentru a-l deconecta din priza. Cablul de alimentare se va amplasa astfel incat sa nu fie calcat, taiat sau supus la deteriorare.

Nu atingeti stecherul cu mainile ude, exista risc de electrocutare. Scoateti produsul din priza, tinand de stecher, si nu de cablul de alimentare. Conectati intotdeauna numai la o priza cu impamantare, montata corect si verificata. Priza impamantata si stecherul unui cablu prelungitor trebuie asezate in zone protejate evitandu-se contactul cu apa.

Tensiunea de functionare a zdrobitorului este de 230 V / 50 Hz. Fluctuatia tensiunii electrice ar trebui sa se situeze intre 0,9+1,1 din valoarea nominala.

In cazul in care produsul este departe de o sursa de alimentare, va rugam sa instalati cablul de alimentare conform instructiunilor din tabelul urmator:

Lungimea cablului	Sectiunea cablului
<100m	1,5 mm
> 100m	2,5 mm

Opriti aparatul atunci cand observati aparitia unor caderi de tensiune repetate sau tensiune electrica anormala.

Nu depozitati aparatul in locatii in care temperatura si umiditatea sunt in afara limitelor acceptate de producator. Aceasta poate favoriza aparitia unor riscuri suplimentare.

Fiti intotdeauna atenti la ceea ce lucrati. Actionati cu simtul raspunderii.

RO

2.5. Instructiuni de prim ajutor

In eventualitatea unui accident, solicitati ajutorul persoanelor aflate in apropiere pentru a opri imediat functionarea zdrobotorului daca nu mai sunteti in masura sa o faceti personal.

Dupa aceasta indepartati eventualele persoane ranite din zona de lucru si apelati la serviciul de urgenta.



PRIM AJUTOR

Asigurati-va din timp ca exista o trusa de prim ajutor in apropierea locului unde folositi produsul. Completati ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Cand apelati la medic utilizand numarul unic de urgenta 112, va rugam sa furnizati urmatoarele informatii:

- Adresa completa la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare sau accidentare mecanica;
- Numarul de persoane ranite;
- Starea ranitilor si felul leziunilor.

03

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului GF-1707

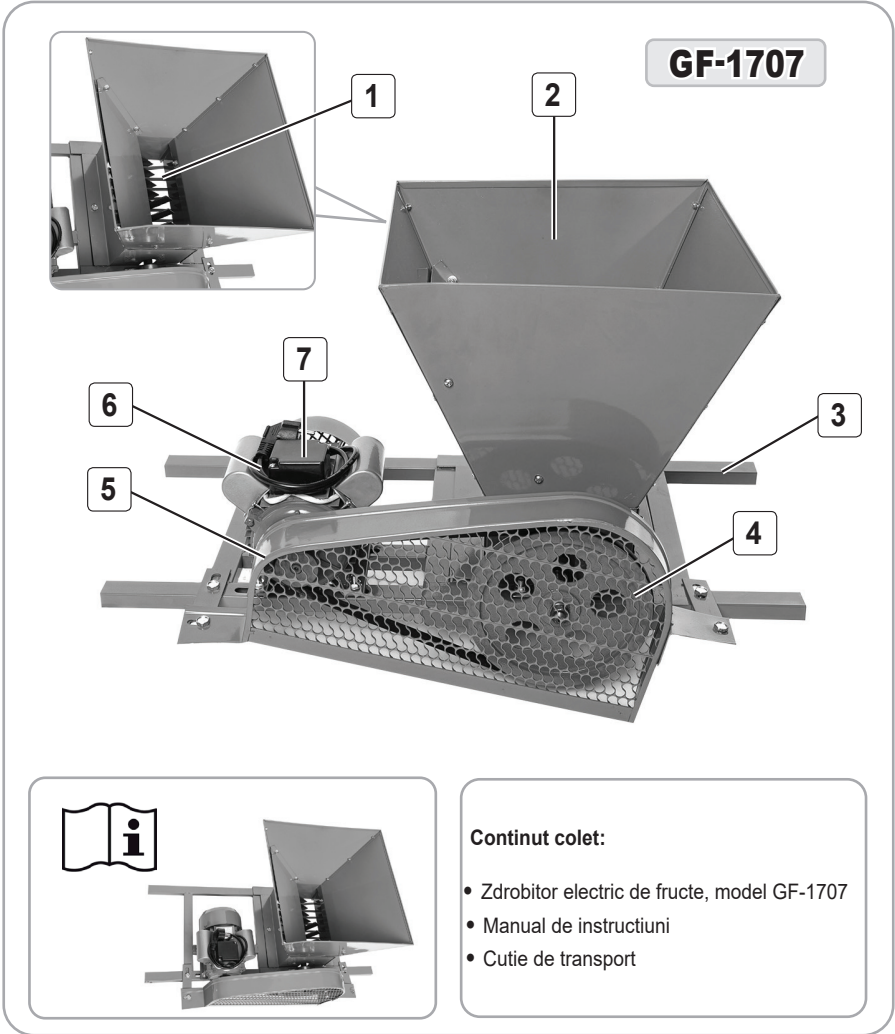


Fig.1

Nr.	Descriere
1	Cilindru zdrobire
2	Cuva de alimentare
3	Cadru zdrobitor
4	Roata transmisie

Nr.	Descriere
5	Aparatoarea curea transmisie
6	Cablu de alimentare
7	Motor electric monofazat

RO

3.2. Specificatii tehnice

Zdrobitor de fructe electric Micul Fermier, 0.75KW, capacitate de productie 180Kg/h, GF-1707 contine un motor puternic si lame care sunt dispuse pe tambur care macina eficient fructele si legumele, inclusiv cele cu samburi mari (prune etc). Zdrobitoarele electrice sunt produse fiabile si eficiente, acestea indeplinesc nevoile dumneavoastra de macinare.

Acest model (GF-1707) are cuva din otel protejata anticoroziv cu email verde si lamele din otel durabil si are o capacitate de macinare de 180 kg de fructe pe ora.

Zdrobitorul nostru electric de fructe este perfect pentru proprietarii de livezi, dar si pentru uzul in orice gospodarie rurala.

Zdrobitor de fructe electric Micul Fermier, 0.75KW, capacitate de productie 180Kg/h este, de asemenea, cunoscut sub numele de masina de tocat fructe sau moara de fructe. Acest tip de zdrobitor de fructe este multifunctional. Il puteti folosi pentru a zdrobi atat fructele cu samburi mari cat si legumele. Este un produs ideal pentru procesarea materiei prime in vederea distilarii ulterioare (tuica etc).

Zdrobitor de fructe electric Micul Fermier, 0.75KW, capacitate de productie 180Kg/h, model GF-1707 are urmatoarele caracteristici:

- O alegere excelenta si practica pentru nevoile gospodariei.
- Constructie usoara si stabila.
- Foarte usor de utilizat.
- Intretinere usoara.

Zdrobitor de fructe electric Micul Fermier, 0.75KW, capacitate de productie 180Kg/h, GF-1707 prezinta urmatoarele caracteristici tehnice:

Caracteristica	GF-1707
Tensiune	230 V
Frecventa	50 Hz
Putere	0,75 kW
Turatie	2800 rpm
Capacitate de lucru	180 kg / h
Material tambur	Otel
Dimensiuni cuva	39 x 39 cm
Capacitate cuva	20 L
Material lame	Otel
Lungime cablu alimentare	0,75 m
Clasa de etanseitate (grad de protectie praf si umezeala)	IP44
Clasa protectie electrica	II
Culoare echipament	Cuva - verde Cadru - negru
Dimensiuni pachete (2 bucati)	Corp: 81,5 x 34,5 x 18,5 cm Motor: 28 x 19 x 18 cm
Greutate neta	Corp: 12,3 kg Motor: 5,7 kg
Greutate bruta	Corp: 12,8 kg Motor: 6,2 kg

INSTRUCIUNI DE OPERARE

4.1. Punerea in functiune

Înainte de pregătirea punerii în funcțiune a zdrobitorului GF-1707 sau în cazul montării/inlocuirii unor accesorii sau panze, **asigurați-vă ca acesta este oprit și nu conectat este la rețeaua electrică.**



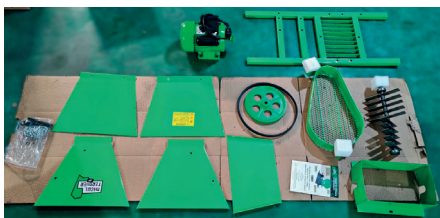
ATENȚIE

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungi, folie și piese mici. **Există pericol de ingestie și sufocare!**

Înainte de prima utilizare verificați dacă zdrobitorul și accesoriile au fost deteriorate la transport.

Utilizați doar accesoriile livrate împreună cu aparatul sau cele recomandate de producător (se achiziționează separat).

Continut colet



4.2. Montaj

Pasul 1

Se amplasează cadrul pe o suprafață curată și dreaptă.

Se poziționează motorul cu fuția spre exteriorul cadrului (fig. 1).

Se fixează motorul cu cele 4 suruburi incluse în pachet (fig. P)



Pasul 2

Montajul cutitelor (fig. 2) se realizează prin fixarea axului cu rulmenți de cadru cu accesoriile din (fig. P), în locul indicat în (fig. 3).

Atenție!

Montajul acestuia se realizează cu partea mai lungă în aceeași direcție în care a fost montat motorul cu fuție.

Carcasa de protecție a lamelor din fig. 4 se amplasează ulterior peste ansamblul cutitelor, având ca fixare 2 suruburi (vezi fig. 5).



FIG.P



Pasul 3

Montajul cuvei de alimentare se realizează prin asamblarea celor 4 laturi cu suruburile din (fig. P), apoi prin montarea acesteia peste aparatoarea cutitelor din (fig. 5).



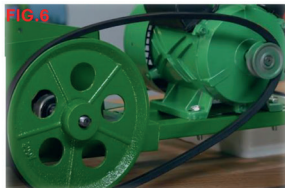
FIG.P



Pasul 4

Fulia se monteaza pe axul cutitelor, impreuna cu pana de siguranta, urmata de fixarea finala cu surub.

Ulterior, se monteaza cureaua de transmisie intre motor si cutit (fig. 6).



Pasul 5

Montajul aparatoarei de protectie pentru cureaua de transmisie.

Aceasta se fixeaza cu 2 suruburi de cadru.



ATENTIE

Daca montajul acesteia nu poate fi realizat, este necesara reluarea pasilor anteriori, cu mentiunea de a intoarce cadrul echipamentului pe cealalta parte si de a relua pasii de la inceput.

Recomandari de siguranta:

- Pozitionati zdrobitorul pe o suprafata plana si uscata.
- Verificati ca toate suruburile si elementele de fixare sa fie stranse corespunzator inainte de utilizare.
- Asigurati-va ca toate capacele si protectiile sunt montate corect.
- Nu introduceti mainile sau alte obiecte in zona cutitelor in timpul functionarii.
- Verificati tensiunea curelei de transmisie inainte de pornirea echipamentului.
- Conectati echipamentul numai la o sursa de alimentare electrica corespunzatoare.
- Pastrati o distanta de siguranta fata de componentele aflate in miscare.

- Opriti si deconectati echipamentul de la retea electrica inainte de orice operatie de curatare sau intretinere.
- Nu utilizati echipamentul daca observati defectiuni sau componente deteriorate.
- Utilizati echipamentul numai pentru destinatia pentru care a fost proiectat.



ATENTIE

La montarea sau schimbarea unui accesoriu trebuie sa purtati manusi de protectie. Accesoriile sunt ascutite si se pot infierbanta dupa o utilizare mai indelungata.

Interventii pentru o buna functionare:

- Inainte de a instala produsul este necesara o evaluare a locului in care va fi pozitionat acesta. Pentru a va asigura ca aceasta evaluare cuprinde conditiile locului ales, iata cateva lucruri importante cu caracter general.
- Verificati fiecare piedica a produsului, lasand o distanta de un metru de orice tip de obstacol fix (pereti, pasaje pietonale, coloane) pentru a-i ingadui operatorului sa se miste fara greutate.
- Verificati ca pozitionarea prevazuta a produsului sa nu aiba interferente cu alte utilitaj.
- Verificati ca pavajul sa fie adecvat in ceea ce priveste stabilitatea, curatenia si inclinarea.
- Asigurati o iluminare constanta si omogena pentru a evita riscurile datorate zonelor in umbra.
- In cazul pozitionarii produsului in apropierea zonelor de tranzit, puneti in jurul acestuia bariere potrivite pentru a-l proteja de ciocniri accidentale cu carucioare sau alte mijloace de transportare.
- Daca pozitionarea trebuie facuta pe o suprafatura, etaje superioare sau zone supraincarcate verificati ca potentialul acestora sa fie mai mare decat masa completa a utilajului si a eventualelor mase accesoriale cum ar fi mijloacele de ridicare, etc., luand in considerare un coeficient de siguranta adecvat.
- Legarea la retea electrica prevede simpla operatiune de punere in priza. Priza corespundenta trebuie sa fie in conformitate cu prevederile normelor de siguranta.
- Simplitatea legaturii nu trebuie sa minimizeze importanta respectarii masurilor generale de siguranta electrica:
 - controlul tensiunii din retea, care trebuie sa fie identica cu cea inscriptiionata pe tabela motorului;

- Verificati vizual interiorul sa nu fie obturat de obiecte straine patrunse accidental in cuva.
- Inainte de utilizare, trebuie sa va asigurati ca produsul este in perfecta stare. Fiecare parte trebuie verificata pentru a se constata ca nu are defectiuni, nu se aud zgomote si sunt conectate la axul motorului.
- Controlati statutul conexiunilor la retea de energie electrica.
- Controlati ca in interiorul produsului sa nu existe corpuri straine care sa impiedice o functionare corecta.
- Verificati prezenta si starea tuturor dispozitivelor de siguranta.



ATENTIE

In cazul in care verificarile initiale nu sunt pozitive, e necesara oprirea de urgenta a produsului, scoaterea acestuia din priza si anuntarea personalului calificat pentru remedierea problemelor.

Schimbarea curelei de transmisie:

In timp cureaua trapezoidala de transmisie se poate uza si necesita schimbarea ei cu una noua cu aceleasi caracteristici (profil, lungime). Pasii necesari pentru aceasta operatie sunt :

- Asigurati-va ca aparatul nu este conectat la sursa de tensiune.
- Demontati aparatoarea.
- Slabiti motorul din suruburile de fixare pe cadru pentru a putea detensiona cureaua.
- Desfaceti cureaua de pe fulie.
- Montati cureaua noua
- Strangeti motorul pe pozitie astfel incat cureaua sa fie tensionata si montati aparatoarea.
- Se recomanda ca aceste operatii sa fie efectuate de catre o persoana calificata.



ATENTIE

Purtati manusi de protectie adecvate pentru a efectua aceasta operatie.



ATENTIE

Nu incercati niciodata sa ascuti lamele, deoarece acest lucru va dezechilibra mecanismul.

4.3. Modul de operare

Este foarte important sa adoptati o pozitie corecta a corpului pentru a pastra un echilibru stabil in toate situatiile.

Dupa ce zdrobitorul a fost corect pregatit pentru lucru si s-au luat toate masurile de siguranta, puteti sa il conectati la retea electrica si sa-l porniti.

Modul de lucru:

- Verificati vizual zdrobitorul, cablul electric si stecherul pentru a va asigura ca sunt in stare buna inainte de fiecare utilizare.
- Asezati zdrobitorul pe o suprafata ferma si plana.
- Asigurati-va ca gura de alimentare este complet fixata cu toate suruburile de fixare in pozitie. Conectati stecherul la retea electrica numai dupa aceasta verificare.
- Asezati zdrobitorul pe un recipient adecvat de colectare (butoi) si fixati-l de marginile recipientului cu chingi (fig.3).



Fig.3

- Porniti motorul zdrobitorului introducand stecherul in priza. Asteptati pana cand motorul functioneaza la viteza maxima inainte de a introduce fructe.
- Introduceti manual fructele in cuva, cu ajutorul unei galeti (fig.4).

RO

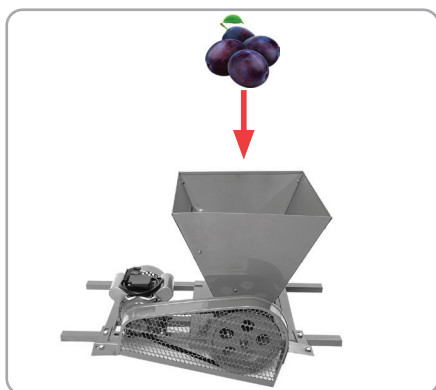


Fig.4



ATENTIE

Alimentati cuva cu fructe constant, fara a introduce mana in interiorul cuvei de alimentare.



ATENTIE

Este interzisa introducerea mainilor in gura de alimentare in timp ce zdrobitorul functioneaza.



ATENTIE

Nu incercati niciodata sa porniti zdrobitorul cu fructe in cuva, deoarece acest lucru va ingreuna pornirea motorului supraincalzindu-l, acest lucru ducand la deteriorarea lui.

Asigurati-va intotdeauna ca gura de alimentare a fost complet descarcata inainte de a opri motorul.

Recomandari:

- Utilizati echipament de protectie personala: masca de protectie antipraf; antifoane; ochelari de protectie.
- Inainte de inceperea lucrului verificati starea perfecta a zdrobitorului.
- Adoptati o pozitie de lucru corecta.
- Dupa terminarea lucrului zdrobitorul se poate dezasambla in ordinea inversa asamblarii si curata cu o carpa umezita si numai dupa ce a fost deconectat de la priza in prealabil.
- Dupa stergerea cu carpa umeda, piesele se lasa la uscat eventual si se reasambleaza dupa ce s-au uscat.

- Depozitati intotdeauna masina cu cuva fixata in pozitie.
- Depozitati masina intr-un loc uscat, unde nu va fi expus la condens.
- Va recomandam sa curatati aparatul imediat, de fiecare data cand ati terminat sa-l utilizati.



INFORMATII

Daca dati Zdrobitorul de fructe electric Micul Fermier, 0.75KW, capacitate de productie 180Kg/h altor persoane, dati-le si manualul utilizatorului.

Urmarea instructiunilor din manualul inclus destinat utilizatorului este o cerinta preliminara obligatorie in utilizarea corecta a uneltei.

Manualul utilizatorului contine si instructiuni privind operarea, intretinerea si reparatiile produsului.

INTRETINERE SI ELIMINARE

5.1. Intretinerea

Inspectia constanta si intretinerea atenta vor mentine produsul in stare de functionare continua si vor elimina eventuale posibile probleme.



ATENTIE

Inainte oricarei operatii de intretinere:

- 1. Opriti zdrobitorul;**
- 2. Asteptati oprirea completa a aparatului;**
- 3. Deconectati de la retea electrica.**

- Inlocuiti piesele deteriorate numai cu piese de schimb originale, deoarece piesele care nu sunt testate si aprobate de producatorul echipamentului pot provoca daune neprevazute.
- Lucrarile de reparatie si intretinere, altele decat cele descrise in aceasta sectiune, trebuiesc efectuate numai de personal calificat si autorizat.
- In cazul in care zdrobitorul nu porneste, verificati conexiunea electrica.
- La aproximativ 100 de ore de utilizare, daca sesizati o eficienta scazuta a produsului, se recomanda sa solicitati o inspectie la un centru service autorizat.

La fiecare 50 de ore de functionare:

- Verificati daca toate piesele/accesoriile sunt bine fixate si daca este cazul procedati la strangerea lor.
- Verificati tensionarea curelei de transmisie.
- Nu ungeti cureaua de transmisie pentru a micșora zgomotul produs. O transmisie zgomotoasa poate indica uzura curelei.
- Verificati daca partile mecanice care necesita lubrifiere sunt bine lubrificate.
- Pastrati uleiul de lubrifiere curat, curatati lagarul regulat. In mod normal, ulei de ungere se adauga dupa ce produsul functioneaza 300 de ore.



ATENTIE

Asigurati-va intotdeauna ca zdrobitorul este oprit si nu este conectat la retea electrica inainte de a executa lucrarile de inspectie si intretinere.

5.2. Curatarea

- Dupa terminarea lucrului zdrobitorul se poate dezasambla in ordinea inversa asamblarii li cu-

rata cu o carpa umezita si numai dupa ce a fost deconectat de la priza in prealabil.

- In afara de curatarea imediata dupa utilizare, zdrobitorul nu necesita intretinere regulata. Cuva, lamele de taiere, carcasa etc. sunt toate materiale de inalta calitate.
- Lagarele si axul fuliei pot necesita ungere cu grăsimi alimentare.



ATENTIE

Nu folositi niciodata o masina de spalat cu presiune pentru a curata acest echipament.

Evitati patrunderea apei in instalatia electrica, respectiv motor.



ATENTIE

Nu utilizati niciodata gazolina, benzina, diluant, alcool sau alte substante asemanatoare. In caz contrar, pot rezulta decolorari, deformari sau fisuri.

5.3. Depozitarea

Nu depozitati zdrobitorul neprotejat in aer liber sau in mediu umed. Pastrati-l intr-un loc racoros si uscat.

Depozitati acest zdrobitor astfel incat sa nu poata fi pornit de catre persoane neautorizate.

Nu lasati produsul sa stea in soare sau la o temperatura mai scazuta de -10°C, daca nu este folosit o perioada mai lunga de timp.

Depozitati produsul intr-un spatiu inaccesibil copiilor, intr-o pozitie stabila si sigura.

Nu pastrati produsul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

5.4. Garantie / Eliminarea produs

Daca exista o problema de calitate de la data cumpararii in termen de 2 ani, producatorul va furniza servicii de reparatii sau inlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizarii necorespunzatoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se incadreaza in perioada de garantie si se vor percepe costuri de reparatie.

Pastrati certificatul de garantie. Nu este permis sa se transfere. Este valabil numai daca este emis de distribuitori autorizati sau agenti agreeati de catre producator.

Nu aruncati utilajele electrice impreuna cu deșeurile menajere! In conformitate cu Directiva

Europeana 2002/96/CE privind deseurile de echipamente electrice si electronice si punerea in aplicare a acesteia in conformitate cu legislatia nationala, instrumentele electrice care au ajuns la sfarsitul vietii trebuie colectate separat si returnate la o instalatie de reciclare compatibila cu mediul.



Simbolul cosului de gunoi incrucisat indicat pe aparat indica faptul ca produsul, la sfarsitul duratei sale de viata utila, trebuie tratat separat de deseurile menajere si trebuie trimis la un centru de colectare separat pentru echipamentele electrice si electronice sau returnat la comerciantul cu amanuntul in momentul achizitionarea unui nou echipament echivalent.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura indepartarea utilajului la sfarsitul duratei sale de viata in instalatiile de colectare corespunzatoare, cunoscand sanctiunile prevazute de legislatia in vigoare privind deseurile.

Colectarea selectiva pentru fiecare material pentru reciclare, tratare si eliminare compatibila cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului si asupra sanatatii si promoveaza recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informatii mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactati serviciul local pentru eliminarea deseurilor sau magazinul unde a fost efectuata achizitia.

Producatorii si importatorii isi indeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea si eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare si reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

RO

Echipamentele electrice uzate si accesoriile acestora contin o cantitate considerabila de materii prime si plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



**ATENTIE**

Trebuie sa intrerupeti imediat utilizarea produsului si sa contactati distribuitorul daca problemele de functionare nu pot fi rezolvate utilizand remediile de mai jos.

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna functionare a zdrobitorului. In majoritatea cazurilor, veti putea corecta cu usurinta aceste defecte. Va rugam sa consultati urmatorul tabel:

Problema	Cauza probabila	Moduri de remediere
Aparatul nu poate fi pornit.	Conexiune electrica defectuasa sau defectiune a cablului electric.	Verificati cablul - daca prezinta deteriorari trebuie inlocuit la un service autorizat.
	Zdrobitorul a fost depozitat pentru o perioada indelungata la o temperatura extrema.	Schimbati locul de depozitare si asteptati pana ce temperatura este in limitele celei recomandate $0^{\circ}\text{C} \pm 40^{\circ}\text{C}$.
Zgomot anormal de functionare.	Lagare motor.	Contactati un service autorizat.
	Obiecte straine in interiorul cuvei.	Extrageti obiectele si verificati din nou, daca zgomotul persista contactati un service autorizat.
	Elicea de ventilatie / aparatura motorului.	Contactati un service autorizat.

DECLARATIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producatorului.....Fabricat in P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, Romania
2. Adresa producatorului..... Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, Romania
3. Denumire produs.....Zdrobitor de fructe electric Micul Fermier, 0.75KW, capacitate de productie 180Kg/h
4. Numar de identificare produs / Model fabricant:..... GF-1707
Standarde de armonizare relevante sau trimerile la specificatiile in legatura cu care se declara conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind conditiile introducerii pe piata (Directiva 2006/42/CE).
6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010(actualizata) privind stabilirea unor masuri pentru aplicarea unitara a legislatiei Uniunii Europene care armonizeaza conditiile de comercializare a produselor.
7. EN 60745-1:2009+A11:2010 - Pentru siguranta uneltelor electrice manuale cu motor sau cu actiune magnetica cu tensiunea nominala a sculelor mai mica de 250 V pentru monofazate a.c. sau d.c. si unelte pentru trifazat a.c. 440 V.
8. EN 55014-1:2017 si EN 55014-2:2015 - Compatibilitate electromagnetica (limitarea emisiilor de frecvente radio ale aparatelor de uz casnic, sculelor electrice si aparatelor similare).
9. EN 61000-3-2:2014 Compatibilitate electromagnetica (EMC). Limite. Limite pentru emisiile de curent armonic (curentul de intrare al echipamentului ≤ 16 A pe faza).
10. EN 61000-3-3:2013 Compatibilitate electromagnetica (EMC). Limite. Limitarea modificarilor de tensiune, a fluctuatilor de tensiune si a palparii in sistemele publice de alimentare cu joasa tensiune, pentru echipamente cu curent nominal ≤ 16 A pe faza si care nu sunt supuse conexiunii conditionate.
11. EN 62841-1:2015 - Privind unelte portabile cu motor electric, unelte transportabile si utilaje pentru gradina si gazon. Siguranta. Cerinte generale.
12. EN 1672-2:2005+A1:2009 privind utilajele pentru prelucrarea alimentelor. Notiuni de baza. Cerinte de igiena.



SC GOLDEN FISH SRL, avand sediul social in Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud. Ilfov, Romania, inregistrata la Registrul Comertului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin in calitate de Administrator, declaram pe propria raspundere, cunoscand prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul in declaratii, faptul ca produsul **"Zdrobitor de fructe electric Micul Fermier, 0.75KW, capacitate de productie 180Kg/h, GF-1707"** care face obiectul acestei declaratii de conformitate nu pune in pericol viata, sanatatea si securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului si este in conformitate cu Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice, Directiva 2014/35/UE cu privire la echipamente electrice destinate utilizarii in cadrul unor limite limitate de tensiune, Directiva 2014/30/UE cu privire la compatibilitatea electromagnetica (Hotararea Guvernului nr. 487/2016), Directiva 2000/14/CE referitoare la emisia de zgomot de catre echipamentele destinate utilizarii in aer liber.

Semnat pentru si in numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie si se pastreaza dosarul tehnic:.....Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175; CUI: RO22908031; Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016; Telefon: 0374496 580; www.micul-fermier.ro

Nume si prenumele persoanei imputernicite:.....Pastrav Gabriel Constantin
Octombrie 2024



(Semnatura si stampila)

Stimate client,

Va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare pe intreaga perioada de utilizare a acestuia.

Societatea GOLDEN FISH SRL respecta dreptul cumparatorului la o garantie legala de conformitate, in conditiile prezentului certificat de garantie, fara a limita sau elimina drepturile consumatorului in conformitate cu OUG 140/2021.

Societatea GOLDEN FISH SRL garanteaza aplicarea de masuri corective, fara costuri, in caz de neconformitate a bunurilor.

1. Datele vanzatorului:

Denumire: _____

Sediu social: _____

CUI: _____ Nr. Reg. Comertului: _____

Telefon _____ E-mail: _____

2. Datele produsului

Denumire produs: _____

Tip: ☐ carburant (benzina/motorina/amestec) ☐ electrica 230V/400V ☐ acumulator ☐ manuala

Marca: _____

Model: _____

Data achizitiei: _____

Factura / Bon nr.: _____

Achizitie: ☐ magazin fizic ☐ comanda speciala ☐ online: ☐ Da ☐ Nu (include link / comanda online)

3. Durata garantiei

- Persoane fizice (consumatori): 24 luni de la livrare (OUG nr. 140/2021, art. 9 alin. (1))
- Persoane juridice / profesionisti: 12 luni de la livrare (Cod Civil, art. 1707–1718)

Drepturile consumatorului prevazute de lege: reparare, inlocuire, reducere de pret, incetarea contractului (OUG 140/2021, art. 11–13).

Nota: In cazurile in care produsul este adus in service pentru remedierea unei neconformitati constatate, perioada in care produsul este indisponibil pentru remediere nu se considera consumata din durata garantiei comerciale, conform art. 12 alin. (6) si (7) din OUG 140/2021.

4. Obligatiile consumatorului

Garantia se acorda numai daca sunt indeplinite cumulative urmatoarele conditii:

- Prezentarea certificatului de garantie si documentului fiscal in copie sau original
- Seria si etichetele produsului intacte si lizibile;
- Utilizarea produsului conform destinatiei si instructiunilor producatorului (manual, eticheta, recomandari tehnice), fara solicitare excesive si respectarea instructiunilor de intretinere si manipulare (curatare, lubrifiere, verificari periodice);
- Accesorii si componente esentiale incluse la livrare, daca acestea sunt necesare pentru evaluarea defectului;
- Fara modificari sau reparatii neautorizate;
- Pentru achizitii online / la distanta: returnarea produselor in termen de 14 zile (OUG 34/2014, art. 9–14).

5. Drepturile consumatorului

Potrivit **OUG nr. 140/2021**:

- **Remedierea produsului** prin reparare sau inlocuire fara costuri pentru consumator (art. 12 alin. (1) lit. a))
- Repararea sau inlocuirea se face intr-un **termen rezonabil, care nu poate depasi 15 zile**

- **calendaristice**, in mod gratuit pentru consumator (art. 12, lit. (b), din momentul in care vanzatorul a fost informat de catre consumator cu privire la neconformitate.
- Consumatorul poate opta intre **reparare si inlocuire**, cu exceptia cazurilor in care masura aleasa este imposibila sau ar impune costuri disproportionate vanzatorului (art. 11 alin. (2) si (3)).
- Daca remedierea nu este posibila sau nu este realizata conform legii, consumatorul poate solicita:
 - **reducerea pretului** proportionala;
 - **incetarea contractului** si restituirea pretului platit (art. 11 alin. (4)).
- In locul remedierii, consumatorul poate suspenda plata unei parti restante din pret pana la indeplinirea obligatiilor de catre vanzator (art. 11 alin. (6)).

6. Obligatiile vanzatorului

- Livrarea produselor conforme cu contractul, descrierea si asteptarile rezonabile ale consumatorului;
- In caz de neconformitate, asigurarea remedierii fara costuri pentru consumator (**OUG 140/2021, art. 11–12**);
- Aplicarea masurilor corective intr-un **termen rezonabil**;
- In cazul in care neconformitatea bunului este constatata la scurt timp dupa livrare, fara a depasi 30 de zile calendaristice, consumatorul are dreptul de a solicita direct inlocuire produsului, conform art. 11 alin (7) din OUG 140/2021;
- Pentru produse cu continut digital sau servicii digitale: furnizarea actualizarilor si remedierea defectelor digitale pe durata garantiei legale (**OUG 140/2021, art. 6**).

7. Achizitii – conditii de returnare

• Magazin fizic

Produsul **NU este returnabil**, se aplica garantie legala daca produsul este neconform.

• Comanda speciala / produse personalizate

Produsele aduse la cererea expresa a consumatorului sau lucrate/produse la comanda **NU sunt returnabile**, cu exceptia cazurilor de neconformitate.

• Achizitii online sau la distanta

Consumatorul are **dreptul de retragere fara justificare** in termen de **14 zile calendaristice de la livrare** (OUG 34/2014).

8. Procedura de retur/remediere

- Consumatorul notifica vanzatorul in scris (email, telefon, posta) despre intentia de returnare sau remediere;
- Produsul se preda in stare corespunzatoare, cu ambalajul si accesoriile originale si documentele justificative (factura/bon fiscal, certificat de garantie);
- Vanzatorul mediaza defectul prin reparatie, inlocuire, reducere de pret sau incetarea contractului, **fara costuri nejustificate pentru consumator**.

Nota: dreptul la retur de 14 zile **se aplica doar achizitiilor online sau la distanta**, in rest se aplica doar remedii legale pentru neconformitate.

RO

Pentru orice neconformitate aparuta in perioada de garantie legala, consumatorul se poate adresa vanzatorului, respectiv magazinului de la care a fost achizitionat produsul, acesta fiind responsabil pentru aducerea produsului in conformitate, potrivit legislatiei in vigoare - art.9 din OUG 140/2021, sau poate contacta serviciul nostru autorizat la adresa de e-mail: service@micul-fermier.co

9. Uzura normala si situatii excluse din garantie

A. Definirea uzurii normale

Uzura normala reprezinta degradarea progresiva si inevitabila a produsului sau a componentelor acestuia, aparuta ca urmare a utilizarii obisnuite, in conditii normale, conform destinatiei produsului si instructiunilor producatorului.

Aceasta nu constituie lipsa de conformitate, intrucat nu reflecta un defect existent la momentul livrării, ci efectul utilizării in timp.

B. Elemente considerate uzura normala

Sunt considerate uzura normala, fara a se limita la acestea:

- **Consumabile si piese cu durata limitata de viata**
 - burghie, discuri/benzi abrazive, lame, lanturi, curele, garnituri, filtre, perii colectoare, sigurante, becuri, duze, freze, site, consumabil sudura, alte consumabile incluse in pachet.
- **Componente mecanice supuse frecarii sau solicitarii**
 - rulmenti, bucxse, lagare, angrenaje, sisteme de transmisie, alte componente mecanica supuse frecarii sau solicitarii.
- **Elemente din cauciuc sau materiale elastice**
 - furtunuri, simeringuri, inele de etansare, amortizoare, garnitura, alte elemente din cauciuc sau materiale elastice.
- **Componente ale sistemelor de taiere sau actionare**
 - discuri, cutite, lanturi, tamburi, roti, sisteme de franare, alte componente ale sistemelor de taiere actionare.
- **Elemente electrice si electronice supuse uzurii sau degradarii in timp**
 - cabluri electrice, conectori, prize, intrerupatoare, relee, becuri, sigurante;
 - componente electronice afectate de utilizare indelungata sau de factori externi (ex: umiditate, praf, variatii de tensiune);
 - contacte electrice oxidate sau deteriorate in timp;
- **Accumulatori si baterii**
 - scaderea capacitatii de stocare a energiei in urma ciclurilor repetate de incarcare/descarcare;
 - descarcarea completa prelungita sau depozitarea necorespunzatoare;
- **Modificari estetice**
 - zgarieturi, decolorari, urme de utilizare, uzura a finisajelor, care nu afecteaza functionalitatea produsului.

C. Situatii care NU constituie neconformitate si nu sunt acoperite de garantie

Nu fac obiectul garantiei urmatoarele situatii:

- **Utilizare necorespunzatoare**
 - utilizarea produsului in alte scopuri decat cele pentru care a fost proiectat;
 - suprasolicitare sau utilizare peste limitele tehnice;
 - nerespectarea instructiunilor de utilizare;
- **Factori externi**
 - lovituri, caderi, socuri mecanice;
 - expunere la apa, umezeala excesiva, praf, substante chimice;
 - temperaturi extreme;
 - variatii sau alimentare cu tensiune necorespunzatoare;
- **Interventii neautorizate**
 - desfacerea produsului sau interventii efectuate de persoane neautorizate;
 - utilizarea de piese sau accesorii neconforme;
- **Intretinere necorespunzatoare**
 - lipsa operatiunilor de curatare, lubrifiere sau verificare;
 - utilizarea de consumabile necorespunzatoare (ulei, combustibil, accesorii);
- **Depozitare improprie**
 - pastrarea produsului in conditii de umiditate, temperatura sau mediu necorespunzator;
 - depozitarea pe termen lung fara intretinere adecvata;
- **Cauze electrice neimputabile produsului**
 - fluctuatii de tensiune, lipsa impamantarii, utilizarea de prelungitoare neadecvate;
 - conectarea la surse de alimentare neconforme cu specificatiile produsului;

Nota:

- *Excluderile de mai sus se aplica deoarece aceste situatii nu reprezinta o lipsa de conformitate existenta la momentul livrarii, ci sunt consecinta utilizarii, intretinerii sau a unor factori externi ulteriori.*
- *Garantia legala de conformitate acopera defectele existente la momentul livrarii, chiar daca acestea se manifesta ulterior si viciile ascunse care apar in termenul de garantie si care nu se datoreaza utilizarii necorespunzatoare.*
- *In conditiile legii, in cazul aparitiei unei neconformitati intr-un anumit interval de la livrare (1 an – OUG 140/2021 art 10 alin1) aceasta poate fi prezumata ca existand la momentul livrarii.*

RO

- Vanzatorul poate refuza acordarea garantiei daca demonstreaza ca defectul este cauzat de una dintre situatiile enumerate mai sus.
- Uzura normala si situatiile enumerate nu fac obiectul garantiei legale de conformitate, insa acestea nu afecteaza dreptul consumatorului de a beneficia de remedierea defectelor reale de fabricatie sau de conformitate.
- Dispozitiile prezentului certificat se completeaza cu dispozitiile legale incidente garantiei legale de conformitate.

10. Baza legala

- **OUG 140/2021 privind contractele de vanzare de bunuri**, art. 6, 7, 9–12 (garantie de conformitate, remedii, produse digitale)
- **Cod Civil, art. 1707–1718** (garantie in relatii profesionale)
- **OG 21/1992, art. 2 alin. 1, 18** (protectia consumatorilor)
- **OUG 34/2014, art. 9–14** (contracte la distanta / achizitii online)

In cadrul acestui proces, societatea GOLDEN FISH SRL va prelucra datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidentialitatea si protectia datelor - **www.micul-fermier.ro**

11. Confirmari

Data livrarii: _____

Vanzator (Nume / Semnatura / Stampila): _____

Client (Nume / Semnatura): _____

INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE:

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
1				
Constatari la receptie:				
Receptiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
2				
Constatari la receptie:				
Receptiile efectuate:				

RO

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
3				
Constatari la receptie:				
Receptiile efectuate:				

NOTE:

RO



micul FERMIER .RO

creștem împreună, din 2007

Golden Fish SRL face toate eforturile in a va prezenta cat mai bine caracteristicile produselor prezente in manual. Imaginile produselor prezentate in manual sunt cu titlu de prezentare si pot fi diferite fata de produsele livrate (prin culoare, accesorii, aspect, etc.) Producatorul isi rezerva dreptul de a aduce modificari specificatiilor tehnice ale produselor fara o notificare prealabila.

CONTACT:

Golden Fish SRL
Linia de Centura 5
CTPark Bucharest North
Sat Stefanestii de Jos
Ilfov 077175, Romania

www.micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
+40 374 496 550

service@micul-fermier.ro
+40 751 098 855

Fabricat in P.R.C.